



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES
SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-
pwgsc.gc.ca

Via ePost \ Postel
Bid Fax: (819) 997-9776

Title/Titre NSN: 4820-12-326-4630 VALVE,REGULATING,SYSTEM PRESSURE	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-230515/A
Date of Solicitation – Date de l'invitation	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Xavier McNeill D MAR P 4-3-2-8 Xavier.mcneill@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See herein	

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin At – à : 14 :00 EDT On - le :	Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
	Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
	Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
	Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-230515/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
XXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
xxxxx.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur
22D
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendment 001 has been created to answer the following question.

Question:

Dear Sir or Madam,

many thanks for your e-mail. To make us able to quote a suitable product please inform us about the Rickmeier nameplate details of the existing product. Without these data we are not able to provide a quotation.

The needed no. looks for example like:

NNNNN	before 1986	e.g.	56735
NN-NNNNN	from 1987 to 1996		22-22456
NNN-NNNNNN	from 1997 to 1998		502-510213
NNNNNN	from 1999 to 2008		500213
NNNNNNN	from 2009 to ...		5000213

Answer:

Example of the subject valve name plate as fitted o/b VDQ & REG subject Valves.

25416/3

56356/20 10 88

